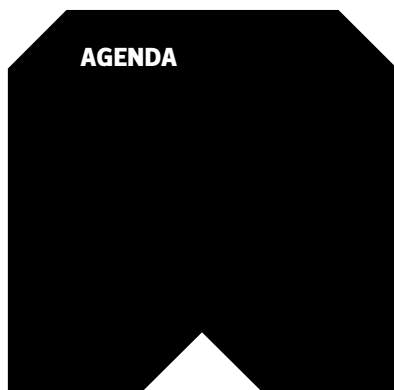


WAT ASS LASS | 24.06. - 03.07.

## AGENDA



Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h.  
Tel. 26 32 43-1. [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)

**Kammerata**, œuvres de Lenners et Hændel, vieille église Saint-Laurent, *Diekirch*, 20h. Inscription obligatoire : [info@kammerata.lu](mailto:info@kammerata.lu)

**Bo & the Sox**, blues, Croque Bedaine, *Luxembourg*, 20h30.

**West my Friend**, Folk, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h30.

**Serge Tonnar & Band**, Schloss, *Useldange*, 21h.

## Theater

**Verfahren**, Schauspiel von Kathrin Röggla, inszeniert von Marie Bues, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Zeitrausch**, Choreografien von Christine Ceconello, Giovanni Insaudo, Guillaume Hulot und Lucyna Zwolinska, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Ode**, Schauspiel von Thomas Melle, inszeniert von Milena Mönch, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Gipfelstürmer**, von Calle Fuhr, inszeniert von Marco Damghani, mit Pitt Simon, Philippe Thelen und Nora Zrika, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu)

**Hands Do Not Touch Your Precious Me**, chorégraphie de Wim Vandekeybus, avec la cie Ultima Vez, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

**Enfances de classe**, mise en scène de et avec Isabelle Bonillo, avec Catia Machado et Nicolas Ruegg, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**E22 À l'aplomb du vide**, spectacle de danse et aérien, halle des poches à fonte, *Esch*, 21h. [www.fonds-belval.lu](http://www.fonds-belval.lu)

## Konterbont

**Bien conserver pour mieux manger**, atelier, Lommelshaff, *Differdange*, 18h. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)  
Inscription obligatoire : [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**E22 A Tree, Signpost to Home**, couarail avec Yusrah Amouna, Haus A Gadder, *Sanem*, 18h.



Gollo Steffen (3. v. rechts) und seine Band „Robert Stephen Band“ feiern das 40-jährige Jubiläum ihrer Platte „Ka komme wat wëllt“, unter anderem mit Claudine Muno und Serge Tonnar. Am 24. und am 25. Juni ab 20 Uhr im Mierscher Kulturhaus.

**Einführung in die Gemeinwohl-ökonomie**, mit Rolf Linn und Hermann Lex, Tufa, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**La clé du sol**, projection du documentaire de Muriel Jacoub, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 19h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)  
Org. Comité pour une paix juste au Proche-Orient.

## Samschdeg, 25.6.

## Junior

**E22 Déi Wëll danzen am Bësch**, Parking Titelberg, *Differdange*, 11h, 13h + 15h. Aschreiwung erfuorderlech: [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**Birds**, avec Ultima Vez (> 7 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 15h + 19h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Tock tock**, à la découverte d'un univers merveilleux (3-6 ans), Théâtre d'Esch, *Esch*, 16h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

## Musek

**ARTICLE P. 13 Fräiraime Festival 2022**, Philharmonie, *Luxembourg*, 14h - 22h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Siren's Call Music & Culture Festival**, avec entre autres The Hives, CHAiLD et Charlotte Bridge, Neimënster, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

[www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Philharmonisches Orchester der Stadt Trier**, unter der Leitung von Johann Hochstenbach, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**ABBA Gold - The Concert Show Live!** Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Robert Stephen Band: Ka komme wat wëllt**, very special guests: Daniel Balthasar, Claudine Muno & Thierry Kinsch a Serge Tonnar, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h. Tel. 26 32 43-1. [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)

**Jon Roniger und The Good for Nothin' Band**, Blues, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h30.

**Echo Collective: 12 Conversations with Thilo Heinzmann**, von Jóhann Jóhannsson, chapelle Notre-Dame de Lorette, *Clervaux*, 21h.

## Theater

**On s'en Fish Battle**, Rotondes, *Luxembourg*, 13h. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**1. Fringe Theaterfestival: Hands Some Feet**, Seiltanz, Theatergarten, *Trier (D)*, 16h. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**E22 À l'aplomb du vide**, spectacle de danse et aérien, halle des poches à fonte, *Esch*, 17h30 + 21h. [www.fonds-belval.lu](http://www.fonds-belval.lu)

## WAT ASS LASS?

## Freideg, 24.6.

## Junior

**Birds**, avec Ultima Vez (> 7 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

## Musek

**Trifo apéro : The George Letellier Group**, jazz, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tél. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**ARTICLE P. 13 Fräiraime Festival 2022**, Philharmonie, *Luxembourg*, 18h - 22h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Geometrum**, Schlagwerk-Performance mit dem Percussion-Ensemble des Saarländischen Staatsorchesters feat. Valda Wilson und Lydia Connan, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Sergï ensemble**, electro, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**Habib Koité & Bamada**, Weltmusik, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tel. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**1000mods**, rock, special guest: The Well, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Robert Stephen Band: Ka komme wat wëllt**, very special guests: Daniel Balthasar, Claudine Muno & Thierry Kinsch a Serge Tonnar,

## WAT ASS LASS | 24.06. - 03.07.

**Die Leiden des jungen Werther**, nach Goethe, inszeniert von Maik Priebe, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Vögel**, von Wajdi Mouawad, inszeniert von Manfred Langner und Sara von Schwarze, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Tschernobyl. Stimmen**, Stück mit Tanz nach Monologen von Swetlana Alexijewitsch, Choreographie von Edoardo Cino, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Hands Do Not Touch Your Precious Me**, chorégraphie de Wim Vandekeybus, avec la cie Ultima Vez, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

**Enfances de classe**, mise en scène de et avec Isabelle Bonillo, avec Catia Machado et Nicolas Ruegg, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

## Konterbont

**Knit Up: Stréck-Graffiti fir jiddereen**, Atelier, Trifolion, Echternach, 9h30. Tel. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Street Photography dans les rues de Differdange**, atelier, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 10h. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)  
Inscription obligatoire : [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**E22 Gnawa Music Masterclass**, Rockhal, Esch, 11h - 14h. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Repair Café**, CoLab, Wiltz, 14h - 18h. [repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

## Sonntag, 26.6.

## Junior

**Tock tock**, à la découverte d'un univers merveilleux (3-6 ans), Théâtre d'Esch, Esch, 11h + 15h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

**E22 Déi Wëll danzen am Bësch**, Parking Titelberg, Differdange, 11h, 13h + 15h. Aschreiwung erfuorderlech: [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**Villa creativa ! Ateliers**, Villa Vauban, Luxembourg, 14h, 15h, 16h + 17h. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)  
Inscription recommandée : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

**Prima Klima**, mat der Kannertheatergrupp Dausendbengchen, Artikuss, Soleuvre, 15h. Tel. 59 06 40. [www.artikuss.lu](http://www.artikuss.lu)

**Birds**, avec Ultima Vez (> 7 ans), Rotondes, Luxembourg, 15h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Rêve d'une poule ridicule**, avec la cie de l'Hyppoféroce, Poppespënnchen, Lasauvage, 15h30. [www.ticket-regional.lu](http://www.ticket-regional.lu)

**Pépiements**, (> 2 ans), Cube 521, Marnach, 16h. Tél. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**Le petit prince**, nach einer Erzählung von Antoine de Saint-Exupéry (> 12 Jahre), Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

## Museum

**E22 The Cookie Jar Complot**, indie, Metzschmelz Cueva, Esch, 17h.

**ARTICLE P. 13 Fräiraam Festival 2022**, Philharmonie, Luxembourg, 11h - 19h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Orchestres Démos Metz Moselle Est et Metz Moselle Nord**, sous la direction de Quentin Hindley, Arsenal, Metz (F), 15h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**Tristan und Isolde**, Handlung in drei Aufzügen von Richard Wagner nach dem Versroman „Tristan“ von Gottfried von Straßburg, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Alexandra Szemerédy, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 17h. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Festival de Wiltz: Die lustige Witwe**, Operette in drei Akten von Franz Lehár, unter der Leitung von Wouter Padberg, inszeniert von Manfred Langner, Amphitheater, Wiltz, 17h. Tel. 95 81 45.

**Gorillaz**, alternative, support: Mr Jukes & Barney Artist, Rockhal, Esch, 20h. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

## Theater

**1. Fringe Theaterfestival: Camping Royale**, Theatergarten, Trier (D), 13h, 15h30 + 19h30. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Anoki**, avec le théâtre du Risorius, Le Gueulard, Nilvange (F), 16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

## ERAUSGEPICKT



## Ourdaller Bléien- a Beiefest

Der Naturpark Our steht für regionale und qualitativ hochwertige Produkte. **Seit mehr als 25 Jahren werden nun bereits**

**Senf, Raps, Sonnenblumen, Mohn, Hanf und vieles mehr von den Landwirten der Region angebaut.** Anschließend werden die Rohstoffe bei der Kooperative Ourdaller in Kalborn zu hochwertigen Lebensmitteln verarbeitet. **An diesem Sonntag, dem 26. Juni lädt Ourdaller zum traditionellen „Bléien- a Beiefest“ nach Kalborn ein.** Hier können Groß und Klein die schmackhaften Eisleker Produkte kennenlernen und Einblicke in die Produktion bekommen. Darüber hinaus findet vor Ort auch ein Bauernmarkt statt. Zudem wird um 10:30 Uhr zu einer geführten Wanderung über den „Bléiepad“ eingeladen. Die Strecke ist wahlweise 5 oder 10 km lang. Der Weg führt entlang der Ourdaller Felder und ist nicht barrierefrei. Selbstverständlich kann der gekennzeichnete Weg auch zu einem späteren Zeitpunkt auf eigene Faust begangen werden. Um 10:45 Uhr findet schließlich eine Besichtigung der Zuchtstation für Flussperl- und Bachmuscheln auf der Kalborner Mühle statt. Die Teilnahme ist kostenlos - eine Anmeldung im Vorfeld jedoch erforderlich unter Tel. 691 99 85 13. Bei einem „Schmaachatelier“ stehen die Ourdaller Produkte zum Kosten bereit. Darüber hinaus werden wertvolle Informationen zu deren Bestandteilen und Nährstoffen gegeben. Anhand einer Auswahl an Produkten können neue Kombinationen erlebt werden und die Teilnehmer\*innen können gar bei der Zubereitung von Rezepten kreativ mithelfen. Die Teilnehmerzahl ist auf 12 Personen begrenzt und wird morgens um 11 Uhr und nachmittags um 14:30 Uhr angeboten. Der Workshop dauert etwa 1 Stunde. Eine Anmeldung über Tel. 691 88 23 76 ist erwünscht. Für das leibliche Wohl ist auf diesem traditionellen Eisleker Fest selbstverständlich auch gesorgt. Das Menü besteht aus Ourdaller Wëllkar-Spätzle mit Ragout und ist zum Preis von 25 Euro erhältlich. Eine Reservierung über [info@ourdaller.lu](mailto:info@ourdaller.lu) oder 691 88 23 76 ist nötig. Wer spontan auf dem Fest etwas essen möchte hat die Wahl zwischen Original Ourdaller Stärzelen und Gegrilltem. Nachtisch ist in Form von Waffeln aus Wëllkar-Mehl und einer Auswahl an Kaffee und Kuchen erhältlich. Ein besonderes Highlight, das insbesondere Kinderaugen zum Strahlen bringen wird, wird ab 14 Uhr angeboten: eine Traktor-Tour über die Ourdaller Felder. Die Tour dauert etwa 45 Minuten und findet im Stundentakt statt. Unterwegs gibt es spannende Informationen rund um die verschiedenen Kulturen. Weitere Informationen: [ourdaller.lu](http://ourdaller.lu)

Kultur | lx Arts Council Luxembourg

## Auteur-es luxembourgeois-es auprès d'éditeurs étrangers

Kultur | lx - Arts Council Luxembourg soutient la diffusion de la littérature luxembourgeoise auprès des acteurs-trices de la chaîne du livre. **L'aide à l'édition auprès de maisons d'éditions étrangères pour la publication d'auteurs-trices luxembourgeois-es vise à contribuer à la circulation internationale de la création littéraire du Luxembourg.** Cette aide s'adresse aux éditeurs-trices professionnel-les étranger-ères (sociétés commerciales ou asbl). Les éditeurs-trices relevant de l'édition publique ou assimilée ne sont pas éligibles. Les genres littéraires éligibles sont l'anthologie littéraire, la biographie, le drame, l'essai littéraire, la littérature d'enfance et de jeunesse, la poésie et la prose. Le tirage minimum est de 250 exemplaires. La prise en considération d'une demande suppose que l'ouvrage n'ait pas encore paru à la date de l'introduction de la demande et qu'il paraisse au plus tôt un mois après cette date. La priorité est accordée à la littérature contemporaine d'auteurs-trices encore vivant-es. **Les demandes sont évaluées par le comité de sélection « littérature et édition » et le dépôt des dossiers doit être effectué au plus tard 2 mois avant la date de publication.** Plus d'informations : [kulturix.lu/support/aide-a-ledition-auteurs-luxembourgeois-aupres-deditors-etrangers](http://kulturix.lu/support/aide-a-ledition-auteurs-luxembourgeois-aupres-deditors-etrangers)

WAT ASS LASS | 24.06. - 03.07.



Le Amy Winehouse's Original Band rend hommage à l'artiste Amy Winehouse, décédée en 2011. À l'Artikuss de Soleuvre, le 1er juillet à 20h.

**Ballett am Nachmittag**, mit der Ballettschule Birgit Müller, Tufa, Trier (D), 16h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

**Turista**, avec Rudy Goddin, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

**Hands Do Not Touch Your Precious Me**, chorégraphie de Wim Vandekeybus, avec la cie Ultima Vez, Grand Théâtre, Luxembourg, 17h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

**Enfances de classe**, mise en scène de et avec Isabelle Bonillo, avec Catia Machado et Nicolas Ruegg, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 17h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

**E22 À l'aplomb du vide**, spectacle de danse et aérien, halle des poches à fonte, Esch, 21h. www.fonds-belval.lu

#### Konterbont

**On s'en Fish**, dance workshop, Rotondes, Luxembourg, 10h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

**ERAUSGEPICKT Bléien- a Beiefest**, Ourdaller S.C., Clervaux, 10h - 18h.

**Repair Café**, maison des jeunes MJ23, Gouvy (B), 14h - 18h. repaircafe.lu

**Walk the Art**, visite thématique, départ : pl. Guillaume II, près de la mairie, Luxembourg, 16h (F). Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

#### Méindeg, 27.6.

##### Junior

**Le petit prince**, nach einer Erzählung von Antoine de Saint-Exupéry (> 12 Jahre), Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

##### Konferenz

**Les associations islamiques au Luxembourg, une présence discrète mais vivante dès la fin du 19e siècle**, avec Elsa Pirenne, Cercle Cité, Luxembourg, 19h30. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu  
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

##### Musek

**Simple Minds**, rock, Rockhal, Esch, 19h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

**The Smile**, rock, Neimënster, Luxembourg, 20h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

#### Konterbont

**9. Poetikdozentur für Dramatik**, mit Ewald Palmethofer, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

**How Poles Became White**, projection du documentaire de Tino Buchholz (PL 2020. 82'. V.o. + s.-t. fr.), Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 20h. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu  
Inscription obligatoire : info@anciencinema.lu

#### Dënschdeg, 28.6.

##### Musek

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Philharmonisches Orchester der Stadt Trier**, unter der Leitung von Johann Hochstenbach, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

**Les murmures d'un monde immodéré**, soirée d'anniversaire avec Lambert Schlechter, Centre national de littérature, Mersch, 19h30. Tél. 32 69 55-1. cnl.public.lu

**Social Distortion**, rockabilly, support: Grade2 & Lovebreakers, Den Atelier, Luxembourg, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

##### Theater

**... und im Aug' die falsche Träne**, eine Sekunde im Leben des Paul Abraham, von Rainer Nolden, inszeniert von Barbara Ullmann, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

#### Konterbont

**Renc'Art - œuvre du mois : la parabole des Talents**, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 12h30 (L). Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

**The Game. Spiel zwischen Leben und Tod**, Vorführung des Dokumentarfilms von Manuela Federl, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

#### Mëttwoch, 29.6.

##### Konferenz

**Réckstänn vu Pestiziden am Beiepollen zu Lëtzebuerg: Wou sti mer? Wat soe se iwwert déi generell Belaaschtung aus?** Oekozerter, Luxembourg, 18h30. www.meco.lu

##### Musek

**Evita**, Musical von Tim Rice und Andrew Lloyd Webber, unter der Leitung von Nathan Blair, inszeniert von Gil Mehmert, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Lata**, Folk, Kinneksbond, Mamer, 19h30. Tel. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

**Dreamlover**, avec Cynthia Knoch (soprano), Joan Martí-Frasquier (saxophone baryton) et Sergei Redkin (piano), œuvres entre autres de Schumann, Prokofiev et Petrovic, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

**The Chats**, pop-punk, support: Powerplant, Rotondes, Luxembourg, 20h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

##### Theater

**... und im Aug' die falsche Träne**, eine Sekunde im Leben des Paul Abraham, von Rainer Nolden,

RADIO  
ARA

87,8 MHz / 102,9 MHz / 105,2 MHz

www.ara.lu

### Ça s'écoute près de chez vous : le quatrième mardi du mois 20h - 22h

L'objectif principal de l'émission est la découverte de la musique lusophone alternative. Celle-ci englobe des artistes de pays aussi divers que le Portugal, le Brésil, l'Angola, le Cabo Verde, São Tomé e Príncipe et le Mozambique. L'émission s'ouvre aussi à d'autres formes d'expression artistique à travers des interviews avec des artistes visuels ou des danseurs et danseuses, par exemple, ainsi qu'au sens plus large à des histoires liées à la construction et à l'évolution des identités culturelles. Rendez-vous avec Joka et Orlando le mardi 28 juin.

## WAT ASS LASS | 24.06. - 03.07.

inszeniert von Barbara Ullmann,  
Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30.  
Tel. 0049 651 7 18 18 18.  
www.theater-trier.de

**Junge Choreografen**, mit Laura Evangelisti, Leonardo Germani und Madhav David Valmiki, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

**Ode**, Schauspiel von Thomas Melle, inszeniert von Milena Mönch, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

**Danse macabre**, chorégraphie de Martin Zimmermann, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

**Donneschdeg, 30.6.****Konferenz**

**Parlez Brennpunkt : dialogue sur le dossier de la guerre des « ressources »**, Citim, *Luxembourg*, 17h30. www.citim.lu  
Inscription obligatoire : brennpunkt@astm.lu

**Beuys, eine Herausforderung für Restauratoren**, mit Maike Behrends, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 18h. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Einschreibung erforderlich: servicedespublics@mnha.etat.lu

**Les conséquences psychosociales du Covid-19 : l'impact de la pandémie sur des populations vulnérables au Luxembourg**, avec Salima Aarab, Shirley Feider-Rohen, Sergio Ferreira et Nathalie Reuland, centre culturel Gare, *Luxembourg*, 19h. Org. plateforme Immigration et Intégration Luxembourg.

**Musek**

**Anniversaire Coco Machine !**  
Avec Josy Basar, Baguette Crew et Nelli & Jacnoémie, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 18h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

**Im weißen Rössl**, Singspiel in drei Akten von Ralph Benatzky, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Michael Schachermaier, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Damien Prud'homme & le medium ensemble**, jazz, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

**Theater**

**Die Leiden des jungen Werther**, nach Goethe, inszeniert von Maik Priebe, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

**Die Maschine steht still**, inszeniert von Marion Rothhaar, mit Fabienne Elaine Hollwege, Konstantin Rommelfangen und Schüler\*innen des LGE, Treffpunkt: Bahnhof Belval-Universität, *Esch*, 19h30. tnl.lu/die-maschine-steht-still

**Junge Choreografen**, mit Laura Evangelisti, Leonardo Germani und Madhav David Valmiki, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

**Danse macabre**, chorégraphie de Martin Zimmermann, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

**Konterbont**

**"Painting Is But Another Word for Feeling": John Constable and English Landscape**, with Anne Lyles, Cercle Cité, *Luxembourg*, 17h30. Tel. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu  
Registration requested: visites@2musees.vdl.lu

**Renc'Art - œuvre du mois : la parabole des Talents**, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h (L). Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

**Wat läit am Däischteren?** Liesung mat Guy Helminger a Gast Groeber, Centre national de littérature, *Mersch*, 19h. Tel. 32 69 55-1. cnl.public.lu  
Am Kader vun der CNLiesrees.

**Freideg, 1.7.****Konferenz**

**Vortrag der afghanischen Künstlerin Sara Nabil über Kunst und verfolgte Künstlerinnen in Afghanistan**, Tufa, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de  
Einschreibung erforderlich: info@tufa-trier.de

**Musek**

**Klassik am Park**, brass quintet avec des musicien-nes de l'OPL, Villa Vauban, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

**Big Bang Festival**, concerts jazz, folk, electro et classique, Neimënster,

*Luxembourg*, 13h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

**Trifo apéro : Echterlive Group**, jazz, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Elena Prokina**, récital au profit des Ukrainien-nes, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

**Casino Salonorchester Traben-Trarbach**, frühe Swing-, Tanz- und Unterhaltungsmusik der 1920er- bis 1940er-Jahre, Tufa Innenhof, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

**Festival de Wiltz: Mando Diao**, alternative rock, support: Tuys, Amphitheater, *Wiltz*, 20h. Tel. 95 81 45.

**Amy Winehouse's Original Band**, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tel. 59 06 40. www.artikuss.lu

**Harmonie municipale Esch-sur-Alzette**, unter der Leitung von Jean Thill und Véronique Bernar, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

**Francis Cabrel**, chanson, Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

**Kultursommer: The Gazmen & Friends**, Rock, Park, *Hesperange*, 20h.

**Theater**

**Der Weg zurück**, Schauspiel von Dennis Kelly, inszeniert von

Christoph Mehler, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

**Paul oder im Frühling ging die Erde unter**, Monolog von Sibylle Berg, inszeniert von Lucia Reichard, mit Bernd Geiling, Historisches Museum Saar, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 5 06 45 01. historisches-museum.org staatstheater.saarland

**Spieler und Tod**, Étude von Björn SC Deigner, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Danse macabre**, chorégraphie de Martin Zimmermann, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

**Konterbont**

**Foire agricole**, Däichhal, *Ettelbruck*, 9h - 19h.

**Remise du prix Servais 2022 à Guy Helminger**, Centre national de littérature, *Mersch*, 19h30. Tél. 32 69 55-1. cnl.public.lu

**Ya Hallo!** Salomes Orientaltanzshow, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

**Samschdeg, 2.7.****Konferenz**

**Europa richtig erklären, fir et besser ze verstoen**, mam Jean-Claude Juncker, Trifolion, *Echternach*, 19h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

La Philharmonie accueille « Dreamlover » : un concert de musique de chambre avec des œuvres entre autres d'Albena Petrovic (à gauche) interprétées par Cynthia Knoch et Joan Martí-Frasquier. Le 29 juin à 19h30.



WAT ASS LASS | 24.06. - 03.07. / AVIS

LE FONDS  BELVAL

Etablissement public créé par la loi modifiée du 25 juillet 2002 pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest

## AVIS DE RECRUTEMENT

Dans le cadre de ses missions de gestion, d'exploitation et de promotion du patrimoine industriel et immobilier de l'Etat à Belval, le Fonds Belval se propose d'engager avec effet immédiat

### 1 chargé culture et communication (CDI)

Le descriptif détaillé du poste et profil demandé est consultable sur le site internet du Fonds Belval : [www.fonds-belval.lu](http://www.fonds-belval.lu) (onglet offres d'emploi)

L'engagement sera à durée indéterminée et à tâche complète. Les demandes de candidature comportant une lettre de motivation, le curriculum vitae, les diplômes et références ainsi qu'une photo récente, sont à adresser au Fonds Belval pour le 8 juillet 2022 au plus tard.

Le Fonds Belval

Félicie Weycker

Président du Conseil d'administration

1, avenue du Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette  
Tél.: 26 840-1

E-mail: [secretariat@fonds-belval.lu](mailto:secretariat@fonds-belval.lu)  
[www.fonds-belval.lu](http://www.fonds-belval.lu)

sparte4, Saarbrücken (D), 20h.  
Tel. 0049 681 30 92-486.  
[www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

### E22 Doheem : Fragments

d'intimités, mise en scène d'Elsa Rauchs et Claire Wagener, avec Marc Baum, Frédérique Colling, Rosalie Maes, Jérôme Michez, Jacques Schiltz, Claire Thill et Anouk Wagener, atelier Ferroforum, *Schiffflange*, 21h.  
Org. Independent Little Lies.

### Konterbont

Foire agricole, Däichhal, *Ettelbruck*, 9h - 19h.

### E22 E roude Fuedem duerch de

roude Buedem: Déi rout Drëps - wat kucks du? Lauschter-Trëppeltour, Treffpunkt: pl. de l'Indépendance, *Soleuvre*, 11h + 17h. Aschreibung erfuerderlech: [mirka@maskenada.lu](mailto:mirka@maskenada.lu)  
[woxx.eu/maskenada](http://woxx.eu/maskenada)

move.Your.Consumption, Summerfest, Oekozer, *Luxembourg*, 11h - 23h30.  
[www.meco.lu](http://www.meco.lu)

Craft Beer Festival, Amphitheatre Park Kirchberg, *Luxembourg*, 12h - 23h.  
[www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

Braderie urbaine, marché des créateurs, DJ set, roller disco, workshops, Kulturfabrik, *Esch*, 14h - 23h. Tél. 55 44 93-1.  
[www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

Back to the Books, rencontre/graffiti, Rotondes, *Luxembourg*, 14h - 21h30.  
Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

## Sonndeg, 3.7.

### Junior

Festival de Wiltz: Das Dschungelbuch, inszeniert von Timo Riegelsberger (> 6 Jahre), Amphitheater, *Wiltz*, 15h.  
Tél. 95 81 45.

Aishinka Tinka: Geschichten aus dem Déierebësch, Erzielconcert aus dem Balkan mat der Betsy Dentzer a Jazz Musek, Kinneksbond, *Mamer*, 16h.  
Tél. 2 63 95-100. [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)

### Musek

8. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Werke von Mozart, Ibert und Gounod, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h.  
Tél. 0049 681 30 92-0.  
[www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

Big Bang Festival, concerts jazz, folk, electro et classique, Neimënster,

*Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1.  
[www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

A Broken Heart, Liedmatinée mit Peter Schöne, Moderne Galerie des Saarländischen Museums, *Saarbrücken (D)*, 16h. Tél. 0049 681 99 64-0.  
[www.modernegalerie.org](http://www.modernegalerie.org)

Im weißen Rössl, Singspiel in drei Akten von Ralph Benatzky, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Michael Schachermaier, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h.  
Tél. 0049 681 30 92-0.  
[www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

Marcus King, blues, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

### Theater

E22 Die Maschine steht still, inszeniert von Marion Rothhaar, mit Fabienne Elaine Hollwege, Konstantin Rommelfangen und Schüler\*innen des LGE, Treffpunkt: Bahnhof Belval-Universität, *Esch-sur-Alzette*, 16h + 19h30.  
[tnl.lu/die-maschine-steht-still](http://tnl.lu/die-maschine-steht-still)

Vögel, von Wajdi Mouawad, inszeniert von Manfred Langner und Sara von Schwarze, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.  
[www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

### Konterbont

Foire agricole, Däichhal, *Ettelbruck*, 9h - 19h.

Konscht am Gronn, exposition d'art en plein air avec concerts, rue Munster, *Luxembourg*, 10h - 18h.

Programmation Zoom In : matinée musicale « Le grand tour en musique - Venise, Rome et Naples », promenade à travers l'art avec Nathalie Becker, Villa Vauban, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 96 49-00.  
[www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)  
Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

Repair Café, Sivec, *Schiffflange*, 13h - 17h. [sivec.lu](http://sivec.lu)  
[repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

Walk the Art, visite thématique, départ : pl. Guillaume II, près de la mairie, *Luxembourg*, 16h (F).  
Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

Les dimanches en poésie, avec TiFlash, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71.  
[www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

### Musek

Francis Lucas, récital d'orgue, œuvres entre autres de Tunder et Strungk, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

Big Bang Festival, concerts jazz, folk, electro et classique, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1.  
[www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

Millrock Festival, mat Cool Feet, Schëppe 7, de Pascal vu Wooltz an Dr. Gonzo, Konsdreffer Millen, *Consdorf*, 17h.

Der Rosenkavalier, Komödie für Musik in drei Aufzügen von Richard Strauss, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.  
[www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

Jacob Collier, funk, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1.  
[www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

Jazz Goes North: Rozeen with Sven Sauber, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 20h.  
Tél. 26 87 45 32. [www.anciencinema.lu](http://www.anciencinema.lu)

### Harmonie municipale

Esch-sur-Alzette, unter der Leitung von Jean Thill und Véronique Bernar, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h.  
Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

Sean Paul, latino, Rockhal, *Esch*, 20h.  
Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

The Winklepickers, blues, Café A Bau, *Heffingen*, 20h.

Osees, rock, BAM, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.  
[www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

### Theater

Verfahren, Schauspiel von Kathrin Röggla, inszeniert von Marie Bues, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486.  
[www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

Der große Gatsby, nach F. Scott Fitzgerald, inszeniert von Bettina Bruinier, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30.  
Tél. 0049 681 30 92-0.  
[www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

Ode, Schauspiel von Thomas Melle, inszeniert von Milena Mönch,

## EXPO

## EXPO

## Nei

## Esch

**E22 Jessica Theis: 1.001 Tonnen**

Fotografien, Bâtiment 4 (66, rue de Luxembourg), vom 25.6. bis zum 17.7., Fr. - So. 14h - 19h.

Eröffnung an diesem Fr., dem 24.6. um 19h.

**E22 LGBTIQ History in Luxembourg**

Bâtiment 4 (66, rue de Luxembourg), vom 1.7. bis zum 11.7., Fr. - So. 14h - 19h.

**Monique Becker:**

**Wer weiß was schwarz ist**  
Malerei, Korschthal (29-33, bd Prince Henri), vom 25.6. bis zum 27.7., Do. 11h - 20h, Fr. - So. 11h - 18h.  
Eröffnung an diesem Fr., dem 24.6. um 18h.

**E22 Steve Gerges : Towers**

sculptures, parc Um Belval, jusqu'au 24.7. en permanence.

**Wennig & Daubach : Blow-Up History**

sculptures, parc Um Belval, jusqu'au 23.7. en permanence.

## Eupen (B)

**Feministischer Kunstpreis 2022**

Werke von Daniela Bershan, Jieun Lim, Sandrine Morgante, Marnie Slater, Céline Vahsen und Puck Verkade, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), vom 25.6. bis zum 25.9., Di. - So. 13h - 18h.  
Eröffnung an diesem Fr., dem 24.6. um 18h.

**Nika Schmitt: sweet zenith**

Installation, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), vom 25.6. bis zum 25.9., Di. - So. 13h - 18h.

## Lasauvage

**Konscht am Minett 15**

hall Paul Wurth (Minett Park Fond-de-Gras. Tél. 26 50 41 24), du 30.6 au 10.7. tous les jours 14h - 18h.  
Vernissage le me. 29.6 à 19h.

**E22 Sarah Schleich : SixDeux**

peintures, salle des Pendus (rue de Rodange), du 1.7 au 11.9, sa. + di. 10h - 18h et sur rendez-vous.  
Vernissage le je. 30.6 à 19h.

## Luxembourg

**Cren et Akte One**

graffitis, Cultureinside gallery (8, rue Notre-Dame. Tél. 26 20 09 60), jusqu'au 30.8, ma. - ve. 14h30 - 18h, sa. 11h - 17h30, di. + lu. sur rendez-vous.

**Faraway So Close**

voyage dans l'architecture de Kashef Chowdhury et photographies d'Hélène Binet, Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Académie. Tél. 42 75 55), du 29.6 au 11.10, ma. + me. 11h - 17h, je. 11h - 18h, ve. 11h - 16h, sa. 11h - 15h.  
Vernissage le ma. 28.6 à 18h30.

**Hallelujah! God Is a Woman, Vol. 2**

œuvres d'Anni Mertens et Danni Pantel, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), du 1.7 au 30.7, ma. - sa. 10h - 18h.  
Vernissage le je. 30.6 à 18h.

**Joachim Bandau:**

**Transparente Verdichtung**  
Malerei, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), vom 1.7. bis zum 17.9., Di. - Sa. 11h - 18h und nach Vereinbarung.  
Eröffnung am Do. 30.6. um 18h.

**John Constable's English Landscapes**

Meisterwerke aus der Tate Collection, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), vom 2.7. bis zum 9.10., Di. - Fr. 13h - 16h30.  
Eröffnung am Fr. 1.7. um 18h.

**Leen Van Bogaert**

peintures, Fellner Contemporary (2a, rue Wiltheim), du 30.6 au 27.8, me. - sa. 11h - 18h.

**L'esprit shizen**

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), du 1.7 au 28.8, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.  
Vernissage le je. 30.6 à 18h.

**Oh Mamie ! Tout va bien !**

Illustration, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), du 30.6 au 2.10, en permanence.

**Ostkreuz : L'Europe sans frontières - A Ukrainian Diary // Land of Eszter**

photographies de Patrick Galbats et Mila Teshaieva, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), du 30.6 au 28.8, tous les jours 10h - 18h.  
Vernissage le je. 30.6 à 18h30.

**Rico Sequeira : Caput Mortuum**

peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 9.9, lu. - ve. 9h - 17h.

**The Moon Is Full, but It Is Not the Moon**

installation de Gioj De Marco, Loris D'Acunto, Agnese Toniutti,

Karolina Pernar et Andrej Mircev, en collaboration avec The Collective Dreamworld Project, galerie des Rotondes (pl. des Rotondes), du 1.7 au 28.8, je. - sa. 15h - 19h, di. 13h - 19h.  
Vernissage le je. 30.6 à 18h.

**Wennig & Daubach :**

**Blow-Up History (Satellite)**  
sculptures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), du 1.7 au 23.7, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.  
Vernissage le je. 30.6 à 18h.

**YLA - Young Luxembourgish Artists Vol. 2**

œuvres de Claire di Felice, Jeanne Dolde, Franky Hoscheid, Melanie Humbert, Michel Kremer, Yannick Muller, Henri Schoetter, Lib Shkupolli et Pol Summer, Young Luxembourgish Artists (YLA) Pop-up Gallery (40, rue Philippe II), du 2.7 au 30.7, je. - sa. 10h - 18h.  
Vernissage le sa. 2.7 à 11h.

## Remerschen

**Eliane Claus Frising et Anna Claus**

techniques mixtes, Valentiny Foundation (34, rte du Vin),



## EXPOTIPP

**Nothing Is Permanent**

Wenn der öffentliche Raum zum Museum wird: „Nothing Is Permanent“ ist ein Rundgang durch die Kulturhauptstadt Esch, bei der die Besucher\*innen 23 Skulpturen nationaler Künstler\*innen, wie die von Claudia Passeri oder Tina Gillen, sowie internationaler Kunstschaffender entdecken können. Die Tour führt an historisch und kulturell wichtigen Orten der Minettstadt vorbei - unter anderem am Rathaus, dem Ariston oder der neuen Korschthal. Auf der Internetseite zum Projekt (nothingispermanent.lu) gibt es eine Karte mit Wegbeschreibung und Werkangaben. Auf geoportail.lu soll ebenfalls eine Route verfügbar sein. Die war bis zum Redaktionsschluss jedoch nicht auffindbar. Vor Ort können Menschen mit Smartphone einen QR-Code scannen, um weiterführende Informationen zum jeweiligen Exponat nachzulesen. Darüber hinaus gibt die Infofabrik in Esch (85, rue de l'Alzette) während ihrer Öffnungszeiten (Mo. - Sa. 9 bis 18 Uhr) Auskünfte.

Isabel Spigarelli

Esch-sur-Alzette.  
Bis zum 22. November. Rund um die Uhr geöffnet.

## Dauerausstellungen a Muséeën

**Casino Luxembourg -**

**Forum d'art contemporain**  
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h.  
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.  
Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée national d'histoire naturelle**

(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1.  
Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

**Musée national d'histoire et d'art**

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1.  
Ouvret le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

**Lëtzebuerg City Museum**

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée d'art moderne**

**Grand-Duc Jean**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.  
Jours fériés 10h - 18h. Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

**Musée Dräi Eechelen**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvret le 26.12 jusqu'à 18h.

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.  
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**The Family of Man**

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter:  
**woxx.lu/expoaktuell**  
Toutes les critiques du woxx à propos des expositions en cours :  
**woxx.lu/expoaktuell**

## EXPO



Le Luxembourg Center for Architecture présente des photographies d'Hélène Binet du 29 juin au 11 octobre, sous le titre « Faraway so Close ».

jusqu'au 3.7, me. - ve. 15h - 18h,  
sa. + di. 14h - 18h.

**Michael Ott**  
sculptures, Valentiny Foundation  
(34, rte du Vin), jusqu'au 3.7, me. - ve.  
15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

## Lescht Chance

### Differdange

**E22 Craft 3.0 -**  
**Le prolongement du geste**  
1535° Creative Hub (115, rue Émile Mark.  
Tél. 58 77 11-535), jusqu'au 26.6,  
ve. 14h - 18h, sa. + di. 10h - 20h.

### Esch

**Open Circle**  
collaborations innovatrices entre  
Floriane Soltysiak & Tom Flick,  
Martine Pinnel & Sandra Lieners  
et Alain Welter & Jean-Marie Biwer,  
galerie Schlassgoart  
(bd Grande-Duchesse Charlotte.  
Tél. 5 47 38-3408), jusqu'au 25.6,  
ve. + sa. 14h - 18h.

### Luxembourg

**August Clüsserath**  
peintures, Nosbaum Reding  
(2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55),  
jusqu'au 25.6, ve. + sa. 11h - 18h.

**Eduardo Hoffman : Pont vivant**  
peintures, cercle Munster  
(5-7, rue Munster. Tél. 47 06 43-1),  
jusqu'au 24.6, sur rendez-vous  
(Gérard Valerius, tél. 691 14 14 14).

**Frank Miltgen : Izu Traces**  
sculptures, Chambre de commerce  
(7, rue Alcide de Gasperi), jusqu'au 24.6,  
ve. 8h - 17h30.

**Norbert Ketter & Sophie Feyder :**  
**Le studio photo de la vie**  
photographies, « Ratskeller » du Cercle  
Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33),  
jusqu'au 26.6, ve. - di. 11h - 19h.

**Paperworks! 5 Years of**  
**Valerius Gallery**  
œuvres d'Anastasia Bay, Monique  
Becker, Jean-Marie Biwer, Johanna  
Dumet, Hadassah Emmerich, Jorge  
Galindo, Eric Mangan, Martin  
Paaskesen, Julien Saudubray et Charlie  
Stein, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre),  
jusqu'au 25.6, ve. + sa. 10h - 18h.

**Thomas Arnolds, André Butzer,**  
**Matthias Schaufler**  
Malerei, Nosbaum Reding  
(2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55),  
bis zum 25.6, Fr. + Sa. 11h - 18h.

### Peppange

**Tatyana Ushakova**  
peintures, Musée rural et artisanal  
(38, rue de Crauthem. Tél. 51 69 99),  
jusqu'au 30.6, ve., ma. - je. 14h - 17h,  
sa. + di. 14h - 18h.

## KINO



## Extra

24.06. - 26.06.

**A King in New York**  
GB 1957 von und mit Charlie Chaplin.  
Mit Maxine Audley und Jerry  
Desmonde. 105'. O.-Ton + Ut. Ab 6.  
**Scala, 26.6. um 11h.**  
Eine Revolution treibt König  
Shadhov von Estrovia aus seinem  
Land. Er flieht nach Amerika. Sein  
Premierminister war fürsorglich genug,  
den Staatsschatz mitgehen zu lassen.  
Allerdings setzt er sich über Nacht mit  
dem ganzen Geld nach Südamerika  
ab und lässt den König mittellos in  
New York zurück. Shadhov erlebt den  
lauten Trubel der schönen neuen Welt,  
die sich gerade den Verrücktheiten der  
Rock'n Roll-Dekade und der Hexenjagd  
auf unamerikanische Elemente hingibt.

**Jug Jugg Jeeyo**  
IND 2022 by Raj Mehta.  
Starring Varun Dhawan, Kiara Advani  
and Anil Kapoor. 150'.  
O.v. + st. From 6 years old.  
**Kinopolis Kirchberg, 25.6 at 17h15**  
**and 26.6 at 19h30.**  
A story about family and its values  
set in the heart of Patiala and much  
like the city, full of love and laughter,  
colour and drama.

**The Alpha Male**  
PL 2022 by Igor and Katarzyna  
Priwiezienczew. Starring Miroslaw  
Haniszewski, Adam Bobik and  
Krzysztof Strojnski. 100'. O.v. + st.  
**Kinopolis Kirchberg, 24.6 at 19h45**  
**and 26.6 at 17h.**  
Piotrek, encouraged by his fiancée,  
enrolls in a smoking cessation  
course. By mistake, he ends up at an  
enigmatic self-development training,  
where under the influence of a  
charismatic coach - Leader - he starts  
to question his relationship, which he  
has considered perfect so far.

## Wat leeft un?

24.06. - 28.06.

**Elvis**  
AUS/USA 2022 von Baz Luhrmann.  
Mit Austin Butler, Tom Hanks und  
Olivia DeJonge. 159'. Ab 12.  
**Kinopolis Belval und Kirchberg,**  
**Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal,**  
**Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala,**  
**Starlight, Sura, Utopia, Wasserhaus**

Die langjährige Beziehung zwischen  
Elvis und seinem Manager „Colonel“  
Parker wird zu einem faustischen  
Pakt mit dem Teufel zu einem fatalen  
Mechanismus von Ausbeutung und  
Abhängigkeit. Die Geschichte einer  
außergewöhnlichen Karriere und  
eines Musikers, der, wandlungsfähig  
wie kaum ein anderer, sich mehrmals  
neu erfand, damit zwei Jahrzehnte  
lang an der Spitze blieb und zum  
erfolgreichsten Solo-Interpreten aller  
Zeiten wurde.

**La ruche**  
F/B 2021 de Christophe Hermans.  
Avec Ludivine Sagnier, Sophie Breyer  
et Mara Taquin. 81'. V.o. À partir de  
12 ans.

**Utopia**  
Du plus loin qu'elles s'en souviennent,  
Marion, Claire et Louise ont  
toujours vécu au rythme des joies  
et de la douleur d'Alice, leur mère.  
Aujourd'hui, elles n'ont plus que  
leur amour à opposer à cette spirale  
destructrice dans laquelle Alice sombre  
chaque jour davantage. Un amour  
infini, aussi violent qu'indicible.

**The Black Phone**  
USA 2022 von Scott Derrickson.  
Mit Mason Thames, Ethan Hawke und  
Madeleine McGraw. 102'. O.-Ton + Ut.  
Ab 16.

**Kinopolis Belval und Kirchberg,**  
**Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris,**  
**Orion, Prabbeli, Scala, Starlight,**  
**Sura**  
Im Jahr 1978 versetzt der sogenannte  
„Grabber“ eine Kleinstadt in Colorado  
in Angst und Schrecken. Immer  
wieder verschwinden Kinder spurlos.  
Dann wird der 13-jähriger Finney  
entführt, der sich plötzlich in einem  
schalldichten Keller wiederfindet.  
Schreien hilft hier gar nichts - aber  
an der Wand hängt ein Telefon, das  
trotz durchgeschnittenem Kabel immer  
wieder klingelt.

## Cinémathèque

24.06. - 01.07.

**Rebel without a Cause**  
USA 1955 von Nicholas Ray.  
Mit James Dean, Natalie Wood und  
Sal Mineo. 111'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.  
Fr, 24.6., 18h30.

Jim Stark ist ein aufmüpfiger und  
schwieriger Teenager, doch statt sich  
mit den Problemen ihres Sohnes zu  
beschäftigen, ziehen seine Eltern  
lieber von einer Stadt in die nächste.  
Als die Familie nach Los Angeles zieht,  
will der 16-Jährige sein Verhalten  
ändern. Schnell freundet er sich  
mit seiner Nachbarin Judy und dem  
einsamen Plato an, die ein ebenso  
schwieriges Verhältnis zu ihren Eltern

## KINO

haben. Doch dann gerät Jim mit anderen Jugendlichen aneinander und das Verhängnis nimmt seinen Lauf.

**Cidade de Deus**

(La cité de Dieu) BR 2002 de Fernando Meirelles et Katia Lund. Avec Alexandre Rodrigues et Leandro Firmino da Hora. 135'. V.o. + s.-t. fr. **Fr, 24.6., 20h30.**

Fusée est un gamin noir, pauvre, trop fragile pour devenir hors-la-loi. Il rêve de devenir photographe professionnel. Petit Dé souhaite devenir le plus grand criminel de Rio et commence son apprentissage en rendant de menus services à la pègre locale.

Malgré un scénario un peu inconstant, la magie reste intacte jusqu'à la fin du film. (lc)

**One, Two, Three**

USA 1961 von Billy Wilder. Mit James Cagney, Horst Buchholz und Lilo Pulver. 107'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 25.6., 17h.**

MacNamara ist der Direktor des Coca-Cola-Vertriebs in West-Berlin, möchte aber hoch hinaus und Leiter von ganz Europa werden. Um es so weit zu schaffen, muss die Vita stimmen. Zu allem Unglück hat seine Tochter jedoch einen linientreuen Ost-Berliner geheiratet.

**Moonrise Kingdom**

USA 2012 von Wes Anderson. Mit Frances McDormand, Edward Norton und Bill Murray. 94'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 25.6., 20h.**

1965, die Küste von New England: Der zwölfjährige Pfadfinder Sam und die gleichaltrige Schülerin Suzy verlieben

sich und reißen gemeinsam aus um sich in die Wildnis abzusetzen. Suzys exzentrische Eltern machen sich große Sorgen und erbitten Hilfe bei Sams Pfadfinderlehrer, der örtlichen Polizei und der obersten Sozialarbeiterin. In einer skurrilen Verfolgungsjagd obliegt es schließlich einem ausgesandten Suchtrupp, die beiden vermissten Kinder zu finden.

Malgré un scénario un peu inconstant, la magie reste intacte jusqu'à la fin du film. (lc)

**Les Moomins sur la Riviera**

F/FIN 2015, film d'animation pour enfants de Xavier Picard. 85'. V. all. **So, 26.6., 15h.**

L'idyllique vallée des Moomins vit des jours paisibles. Mais il ne faut pas se fier aux apparences. L'intrusion d'une bande de pirates dont le navire s'est abîmé sur des récifs va bouleverser la vie tranquille des Moomins et leur donner soif d'aventure.

**Fucking Åmål**

S 1998 de Lukas Moodysson. Avec Alexandra Dahlström, Rebecka Liljeberg et Mathias Rust. 89'. V.o. + s.-t. fr. **So, 26.6., 17h30.**

Elin, jeune fille de 15 ans, s'ennuie et trouve sa vie morne dans une ville suédoise, en dépit des dizaines de garçons qui sont amoureux d'elle. Elle se lie d'amitié avec Agnes, plus timide, que l'on dit lesbienne. Elin va peu à peu se sentir attirée par elle.

**Le mépris**

F/I 1963 de Jean-Luc Godard. Avec Brigitte Bardot, Michel Piccoli et Fritz Lang. 103'. V.o. + s.-t. fr. **So, 26.6., 20h.**

Paul Javal, un scénariste, accepte de remanier l'adaptation de « L'Odyssée » que Fritz Lang tourne à Rome pour le producteur Jérôme Prokosch. Paul aime sa femme Camille, et pourtant une faille se produit lorsqu'elle accepte de monter dans la voiture de Prokosch. Au cours d'une longue scène de ménage, elle exprime son mépris pour son mari.

**Psycho**

USA 1960 von Alfred Hitchcock. Mit Anthony Perkins, Janet Leigh und John Gavin. 109'. O.-Ton + fr. Ut. Vor der Vorführung Konferenz „Influences & Résonances“ mit Sébastien Rongier. Im Rahmen der *Université populaire du cinéma*. **Mo, 27.6., 19h.**

Nachdem die attraktive Sekretärin Marion Crane ihren Boss um 40.000 Dollar erleichtert hat, flieht sie Richtung Kalifornien. Auf ihrer planlosen Flucht gerät sie nachts in ein abgelegenes Motel, das der junge Norman Bates leitet. Er erzählt ihr,

dass er mit seiner Mutter nebenan wohne. Marion spürt, dass seine Mutter wohl ziemlich eigenwillig und Bates gegenüber äußerst dominant ist.

**Bright Star**

USA/GB 2006 von Jane Campion. Mit Abbie Cornish, Ben Whishaw und Paul Schneider. 119'. O.-Ton + fr. Ut. **Di, 28.6., 18h30.**

Hampstead, 1818: Die 18-jährige Fanny lernt den Dichter John Keats kennen. Sie ist fasziniert von ihm und seinen Werken. Eine scheue Romanze entwickelt sich. Für Fannys Mutter kommt eine Verheiratung der Tochter mit dem mittellosen Keats aber nicht in Frage. Die Darstellung der unerfüllten Romanze zwischen dem Dichter und der Schneiderin schrumpft zu einem der gängigen Kostümdramen, bei denen eine Frau ein bisschen zu kunstvoll leidet. (Christiane Walerich)

**Il disco volante**

I 1964 de Tinto Brass. Avec Alberto Sordi, Silvana Mangano et Monica Vitti. 87'. V.o. + s.-t. ang. **Di, 28.6., 20h45.**

Un inspecteur de police exaspéré reçoit différents récits de témoins oculaires concernant une soucoupe volante abattue.

**Analyze This**

USA 1999 von Harold Ramis. Mit Robert De Niro, Billy Crystal und Lisa Kudrow. 103'. O.-Ton + fr. Ut. **Mi, 29.6., 18h30.**

Paul Vitti ist der mächtigste Mafia-Pate in New York, doch seine Feinde sitzen ihm im Nacken und es laufen ernsthafte Mordkomplote gegen ihn. Zu diesem denkbar ungünstigen Zeitpunkt wird der harte Gangster auf einmal depressiv, bekommt Panikattacken und fängt bei einer Versicherungswerbung sogar an zu heulen. Kurzerhand beauftragt Vitti seinen Leibwächter Jelly damit, einen Psychiater für ihn zu finden.

Zu lachen gibt's mäßig: Robert De Niro als Jammerlappen, den man ihm aber nicht so recht abkaufen kann. Die schönsten Szenen im Film: Mafia-Bosse, verfolgt vom FBI, die beim Fluchtversuch mit ihren fetten Wänsten steckenbleiben. (Sabine Schulze)

**Modesty Blaise**

GB 1965 von Joseph Losey. Mit Monica Vitti, Terence Stamp und Dirk Bogarde. 115'. O.-Ton + fr. Ut. **Mi, 29.6., 20h30.**

Der britische Geheimdienstchef Sir Gerald Tarrant beauftragt die blonde Abenteurerin Modesty Blaise mit einer Sondermission: Sie soll den Transport von Diamanten zu Abu Tahir, einem unfassbar reichen arabischen Scheich im Nahen Osten, sichern.



Auch dem King of Rock 'n' Roll wurde nun ein filmisches Denkmal gewidmet: „Elvis“. Neu in allen Kinos.

**The Godfather: Part III**

USA 1990 von Francis Ford Coppola. Mit Al Pacino, Richard Bright und Donal Donnelly. 158'. O.-Ton + fr. Ut. **Do, 30.6., 19h.**

New York 1979: Michael Corleone lässt seinen Bruder Fredo töten, um sich die Vormachtstellung in seiner Familie zu sichern. Zwanzig Jahre später will er sein Imperium legalisieren. Er plant, sich an der Immobilienfirma des Vatikans zu beteiligen, doch seine alten Freunde aus der Unterwelt stellen sich ihm in den Weg. Bald scheint sein Imperium dem Untergang geweiht.

**The Departed**

USA 2006 von Martin Scorsese. Mit Leonardo DiCaprio, Matt Damon und Jack Nicholson. 151'. O.-Ton + fr. Ut. **Fr, 1.7., 19h.**

Der junge Polizist Billy Costigan aus South-Boston wird undercover in das Syndikat des Gangsterbosses Costello eingeschleust. Doch auch Costello hat einen Maulwurf: Der junge Kriminelle Colin Sullivan spioniert für ihn bei der Spezialeinheit der Polizei, die auf ihn angesetzt ist. Als sowohl Gangster als auch Polizei merken, dass sich ein Maulwurf in ihren Reihen befindet, beginnt für Billy und Colin ein hektischer Wettlauf, den jeweils anderen zu enttarnen und selbst unerkannt zu bleiben.

In diesem packenden Gangsterfilm inszeniert Scorsese eine Welt, die seine Obsessionen um moralische Verkommenheit und Erlösung nicht länger teilt. (Gilles Bouché)



## FILMTIPP

**Incroyable mais vrai**

Porté sur la rigolade franchement potache avec son opus précédent, Quentin Dupieux propose ici un film où pointe une réelle critique du jeunisme, assortie d'une certaine réflexion sur le vieillissement. Celles et ceux qui ne sont pas réfractaires à l'humour style Alain Chabat, pas forcément subtil, pourront y trouver leur compte.

Florent Toniello

F 2022 de Quentin Dupieux. Avec Alain Chabat, Léa Drucker et Benoît Magimel. 90'. V.o. À partir de 6 ans. Utopia

XXXX = excellent  
 XXX = bon  
 XX = moyen  
 X = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche : [woxx.lu/amkino](http://woxx.lu/amkino)  
 Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: [woxx.lu/amkino](http://woxx.lu/amkino)